

NACZELNE DOWÓDZTWO W. P.
(SZTAB GENERALNY)

Oddział II Informacyjny

Ew/5 № 13672 /II

Pocztą polową Nr. 53, dn. 1. kwietnia 1920 r.

3024 1/2
h

DO

ADJUTANTURY GENERALNEJ.

Załączony odpis depeszy komisarza do spraw zagranicznych
Cziczeryna do rządu łotewskiego, dotyczący się rokowań pokojowych,
przesyła się do wiadomości.

1 załącznik.

Otrzymują:

Adjutantura Generalna.

M.S.Wojsk.

M.S.Z.

Szef Oddziału II.

Bołdeski
Major Sztabu Gen.



NACZELNE DOWÓDZTWO WOJSKA POLSKIEGO
ADJUTANTURA GENERALNA
WARSZAWA

L. Dz. 3024 1/2 dnia 4/12 1920 r.

Druk. Nacz. Dow. № 968. 5000. 24. II. 20.



42
45

ODPIS.

radiogramu bolszewickiego
z Moskwy do Rygi.

Do Ministra Spraw Zagranicznych Mejerowicza

w Rydze.

27/3. Rząd sowiecki rosyjski zgadza się na waszą propozycję rozpoczęcia rokowań pokojowych w początkach kwietnia i prowadzenia ich w Moskwie.

Ze swej strony proponuje rozpoczęcie ich 5. kwietnia.

Gwarantuje swobodę ruchów waszych przedstawicieli pełnomocnych i możliwość przejazdu personelu pomocniczego na zasadach, jakie będą ustalone.

Przyjmuje pozostałe propozycje zawarte w waszem radio Nr, 4795 i daje odpowiednie gwarancje.

Nr. 836. Komisarz Lud. Spr. Zagr. Cziczerin.

Za zgodność: *[signature]*

NACZELNE DOWÓDZTWO W. P.
(SZTAB GENERALNY)

Oddział II Informacyjny

Ew/5. № 13649 /II

Poczta polowa Nr 53 ~~13649~~ dn. 2. kwietnia 1920 r.

5024 1/2
2

DO

ADJUTANTURY GENERALNEJ.

Niniejszym przesyła się ~~adix~~ tłumaczony odpis noty
Cziczierina do Min. Spraw Zagranicznych Łotwy w sprawie per-
traktacji pokojowych.

Za Zgodność:

Bołeskiński

General p.o Szefa Sztabu Gen.
HALLER m.p.
General=pporucznik.

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

NACZELNE DOWÓDZTWO WOJSK POLSKICH
ADJUTANTURA GENERALNA
WARSZAWA

L. Dz 5024 1/2 dnia 6/II 1920 r.
1 załącz. Wydział

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

44

Moskwa, 30/III. 20.

Radiotelegram Narinkomdjęł Cziczerin do ministra spraw zagranicznych Łotwy.

Rosyjski rząd Sowieków przyjmuje Pańską propozycję rozpoczęcia pertraktacji pokojowych w początkach kwietnia i prowadzenia ich w Moskwie, oraz proponuje rozpoczęcie pertraktacji 5. kwietnia. Rząd Sowieków zabezpiecza swobodę komunikacji upoważnionych przedstawicieli Pańskiego Rządu, swobodę komunikacji personelu pomocniczego na zasadach, które będą wkrótce ustanowione. Rząd sowiecki przyjmuje resztę Pańskich propozycji, zawartych w radio i udaje odpowiednie poręczenia.

Za zgodność tłumaczenia:

HINTERHOFF.

Por. p.d. Szt. Gen.



O D P I S.

Tłomaczenie Radioszyfrogramu bolszewickiego.

Ryga - Piotrogród. 27.III.20.

Do Komisarza Spraw Zewnętrznych Czyczerina w Moskwie.

Rząd Łotewski wyraża gotowość do rozpoczęcia pertraktacji pokojowych w początkach kwietnia proponuje jako miejsce pertraktacji Moskwę, prosząc o zagwarantowanie nietykalności osobistej i majątkowej członków delegacji. Wraz z ekspertami będzie ich około 20. Nazwiska ich będą następnie podane. Prosimy też o zabezpieczenie im wolności ruchu i eskterytorjalności, przewozu bagażów i zapasów w 4 wagonach i bezpieczeństwa takowych pozostawienie w dyspozycji delegacji aparatu hughesa prawa używania szyfru przy porozumiewaniu się przez radiotelegraf. Prosimy potwierdzenie zgody i jednocześnie o wyznaczenie terminu rozpoczęcia pertraktacji. M4795
Mejerowicz, Minister Spraw Zewnętrznych w Łotwie.

Za zgodność odpisu:

Julien'ski
por.

